

**Dormition of The Mother of God
Ukrainian Catholic Church**



**Успення Пресвятої Богородиці
Українська Католицька Церква**

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Tel.: 250-860-7295

Email: dormitionkelowna@gmail.com

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/>

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca



**THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO
THE ALMIGHTY GOD AT THE CHURCH AND
ON-LINE!**

Welcome, pray, greet, and wish you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace, good health, unity, and Christian love and respect today and always! Your pastor has thoughtfully prepared this church letter/bulletin for you to pray, read, spiritual growth and as Christians to evangelizing by our words and actions daily by responsibly and honestly sharing

with all people the Good News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today!



16th SUNDAY after PENTECOST

16^{та} НЕДІЛЯ після ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА

Our Venerable Mother Euphrosyne

September 25th, 2022 A.D.

**“As each has received a gift, use it to serve one another,
as good stewards of God's varied grace!” – 1st Peter 4:10**

“Remember, O Lord, those who bring offerings and do good works in Your holy churches, and who remember the poor. Reward them with Your riches and heavenly gifts of grace; for earthly things grant them heavenly ones; for temporal ones, eternal, for corruptible, incorruptible.” (Divine Liturgy of St. Basil the Great)

Christian Greetings: *Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!*

Slava Isusu Chrystu! – Slava na Vyku! Слава Ісусу Христу! – Слава на Віку!

Christ is among us! – He is and will be!

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:

**Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership,
Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit. – Pastoral Letter of His Beatitude**

Sviatoslav



Daily Liturgical and Sacramental Services celebrated during this week:

SUNDAY, September 25th at 8:15 a.m. Rosary: (Church services in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

1:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (Eng. and Ukr.) (Church service in Vernon, BC)

Mon., Sept. 26th (**SAINT APOSTLE JOHN THE THEOLOGIAN**) at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng. and Ukr.) (Church services in Kelowna, BC)

Tue., Sept. 27th at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy / Mass: God's blessings for Saint Joseph Elementary Catholic School (Church service at The Immaculate Conception of The Blessed Virgin Mary Roman Catholic Church in Kelowna, BC)

42

Wed., Sept. 28th at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: repose of the soul of Dobr. Stefania Bachynska (requested by Mrs. Martha Holick and Family)

Fri., Sept. 30th at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: repose of the soul of Dobr. Stefania Bachynska (requested by Mrs. Maria Prescesky and Family)

6:30 p.m. – 6:55 pm Sacrament of Reconciliation / Confession

7:00 p.m. Vespers and Bible Studies

Sat., Oct. 1st (**PROTECTION OF THE MOTHER OF GOD, BLESSED MARTYR NYKYTA BUDKA FIRST UKRAINIAN CATHOLIC BISHOP OF CANADA**)

at **10:00 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.) (Church services in Kelowna, BC)

4:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (Eng./Ukr.) (Church service in Penticton, BC)

SUNDAY, October 2nd at 8:15 a.m. Rosary: (Church services in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

Panakhya / Memorial Service: repose of the soul of Mrs. Olga Romanyshyn (requested by Mrs. Sonia Romanyshyn and The Family)

1:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (Eng./Ukr.) (Church service in Vernon, BC)

6:30 p.m. Moleben to the Blessed Virgin Mary: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.) (Church services in Kelowna, BC)

Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.

Liturgical propers in English language:Tone 7, text from book "*The Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*"; pages 103-105**Epistle: A reading from the Second Letter of Saint Paul to the Corinthians: (2 Cor. 6:1-10)**

Brothers and Sisters, as your fellow workers we beg you not to receive the grace of God in vain. For he says, "In an acceptable time I have heard you; on a day of salvation I have helped you." Now is the acceptable time! Now is the day of salvation! We avoid giving anyone offense, so that our ministry may not be blamed. On the contrary, in all that we do we strive to present ourselves as ministers of God, acting with patience endurance amid trials, difficulties, distresses, beatings, imprisonments, and riots; as men familiar with hard work, sleepless nights, and fastings; conducting ourselves with innocence, knowledge and patience, in the Holy Spirit, in sincere love as men with the message of truth and the power of God; wielding the weapons of righteousness with right hand and left, whether honored or dishonored, spoken of well or ill. We are called imposters, yet we are truthful; nobodies who in fact are well known; dead, yet here we are alive; punished, but not put to death; sorrowful, though we are always rejoicing; poor, yet we enrich many. We seem to have nothing, yet everything is ours.

**Gospel: (Mt. 25:14-30)**

The Lord told this parable: "The case of a man who was going on a journey is similar. He called in his servants and handed his funds over to them according to each man's abilities. To one he disbursed five thousand silver pieces, to a second two thousand, and to a third a thousand. Then he went away. Immediately the man who received the five thousand went to invest it and made another five. In the same way, the man who received the two thousand doubled his figure. The man who received the thousand went off instead and dug a hole in the ground, where he buried his master's money. After a long absence, the master of those servants came home and settled accounts with them. The man who had received the five thousand came forward bringing the additional five. 'My lord,' he said 'you let me have five thousand. See, I have made five thousand more.' His master said to him, 'Well done! You are an industrious and reliable servant. Since you were dependable in a small matter, I will put you in charge of larger affairs. Come, share your master's joy!' The man who had received the two thousand then stepped forward. 'My lord,' he said, 'you entrusted me with two thousand and I have made two thousand more.' His master said to him, 'Cleverly done! You too are an industrious and reliable servant. Since you were dependable in a small matter, I will put you in charge of larger affairs. Come, share your master's joy!' Finally, the man who had received the thousand stepped forward. 'My lord,' he said, 'I knew you were a hard man. You reap where you did not sow and gather where you did not scatter, so out of fear I went off and buried your thousand silver pieces in the ground. He is your money back.' His master exclaimed: 'You worthless, lazy lout! You know I reap where I did not sow and gather where I did not scatter. All the more reason to deposit my money with the bankers, so that on my return I could have had it back with interest. You, there! Take the thousand away from him and give it to the man with the ten thousand. Those who have, will get more until they grow rich, while those who have not, will lose even the little they have. Throw this worthless servant into the darkness outside, where he can wail and grind his teeth.'

Літургійні частини Українською мовою:

Глас 7, текст "Божественна Літургія Святого Івана Золотоустого"; сторінки 102-104

Апостол: До Коринтян другого послання Святого Апостола Павла читання: (2 Кор. 6, 1-10)

Браття і Сестри, як співробітники, ми закликаємо вас, щоб благодаті Божої не приймати марно. Бо каже: «Сприятливого часу я вислухав тебе, і в день спасіння я допоміг тобі. Ось тепер – час сприятливий, ось тепер – день спасіння.» Ми не даємо нікому ніякої нагоди до спотикання, щоб не виставляти на глум наше служіння; але в усьому виявляємо себе, як слуг Божих, у великій терпеливості, скорботах, у нуждах, у тіснотах, під ударами, в темницях, у заколотах, у трудах, у неспанні, у постах у чистоті, у знанні, у довготерпеливості, у лагідності, у Святому Дусі, у щирій любові, у слові правди, в силі Божій, у зброї справедливості в правиці й лівиці, у славі й безчесті, у наклепах і в добрій славі; як обманці, однак правдиві, як незнані, а проте надто знані; як ті, що вмирають, а все живі; як карані, та не забиті; як сумні, та завжди веселі; як бідні, а багатьох збагачуємо; як ті, що нічого не мають, а все посідаємо.

**Євангеліс: (Мт. 25, 14-30)**

Сказав Господь притчу оцю: Один чоловік, пускаючись у дорогу, прикликав своїх слуг і передав їм своє майно. Одному він дав п'ять талантів, другому – два, а третьому один, кожному за його здібністю, і від'їхав. Той, що взяв п'ять талантів, негайно пішов і орудував ними, і придбав других п'ять талантів. Так само і той, що взяв два, також: придбав два других. А той, що взяв лише один, пішов, викопав у землі яму та й сховав гроші пана свого. По довгім часі приходить пан слуг тих і зводить з ними обрахунок. Приступив той, що узяв був п'ять талантів, і приніс других п'ять талантів: Мій пане, – каже, – ти мені дав п'ять талантів, ось я придбав других п'ять талантів. Сказав до нього його пан: Гаразд, слуго добрий і вірний. У малому ти був вірний, поставлю тебе над великим. Увійди в радість пана твого. Приступив і той, що взяв був два таланти та й каже: Пане; два таланти передав ти мені. Ось других два я придбав. Сказав до нього пан його: Гаразд, слуго добрий і

вірний! У малому був ти вірний, поставлю тебе над великим. Увійди в радість твого пана. Приступив і той, що взяв був лише один талант, і каже: Пане, знав я тебе, що ти жорстокий чоловік: починаєш, де не сіяв, і вибираєш, де ти не розсипав. Тому, зо страху, я пішов і закопав талант твій у землю. Ось вінб маєш твоє. Озався його пан і каже до нього: Лукавий слуго й лінивий! Ти знав, що я починаю, де не сіяв, і вибираю, де я не розсипав. Тож треба було тобі віддати мої гроші торгівцям, і я, повернувшись, забрав би своє з відсотками. Візьміть, отже, талант від нього й дайте тому, хто має їх десять. Бо кожному, хто має, додасться, і він матиме над міру; а в того, хто не має, заберуть і те, що має. А нікчемного слугу того викиньте в темряву кромішню. Там буде плач і скрегіт зубів.

THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!

✚ **Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will** who by their kindness share time, talents and treasures, help to clean inside and outside our church building, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, participate at our parish community projects and ministry, preparing delicious food, donating and organizing our parish Fall Market, volunteered by helping our parish community and via our Christian church in various ways supporting Ukraine at the time of war and projects inside and as Christian missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church communities!

DONATIONS! Amid war in Ukraine and Covid-19 Pandemic causing many difficulties and challenging times we continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity!

Please continue to support our parish financially by e-transfer (it is a direct deposit, no security question is needed) via dormitiontransfer2020@gmail.com or mailing a cheque payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. **“Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!”** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE: Please donate to the “Aid for Ukraine”. All donations will be directed to regional organizations in Ukraine, who support all people in need including refugees fleeing their homes to other parts of Ukraine. The funds will be forwarded to [Caritas Ukraine](http://CaritasUkraine.org), a charitable organization with over 20 offices in Ukraine. They supply aid by accessing and delivering food, shelter, medical supplies and providing spiritual and psychological support for those in need. A generous family has pledged to match all donations in support of humanitarian aid in Ukraine up to \$500,000. Help us meet this goal. Make cheques payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 with memo ‘Aid for Ukraine’. You can also donate

cash or via e-transfer to (email dormitiontransfer2020@gmail.com address). By putting your generous donation in cash or cheque, please remember to write your name, address, amount of your donation, memo ‘Aid for Ukraine’, parish registration number (if you are a registered parishioner) on a church donation envelope located at the church vestibule. Please donate generously! We help Ukraine!

The Ukrainian Catholic Church in Canada has partnered with the Catholic Near East Welfare Association in Canada (CNEWA) to provide immediate humanitarian support for the people of Ukraine. With the threat of further invasion by Russia, the already 8-year war in Ukraine has placed several million people in desperate need for food, shelter, medical attention, and more. Will you help your brother and sister in need? Please pray. Stay informed. Donate. <https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/>

https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc_cid=839560d5dd&mc_eid=995513d2e2

CONGRATULATIONS! ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!



May the Almighty God bless in good health and salvation in many, happy and blessed years of life to Mr. Andrew Altimas on his birthday (Sept. 25th), Mr. Garry and Mrs. Bernadette Kokolski on their wedding anniversary (Sept. 25th), Larissa Verhelst on her birthday (Sept. 27th), and to all the faithful Christians celebrating their birthdays, heavenly patron’s name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries this week

Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

NEWS and ANNOUNCEMENTS:

- **LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** in Kelowna, B.C.: Please join our Christian prayerful community at <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5> You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>
- Please visit and pray via our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at The Holy Eucharist Ukrainian Catholic Cathedral in New Westminster, BC: <https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/> Your spiritual father-pastor is praying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering being affected by disasters, war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all well.

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk and Family, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Shelley M., Kathleen S., Chelsea M., Carmella M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewych, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, Dr. Nadia Popil, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Teresa Huculak, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, relatives of The Burachok Family, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevskaya and The Family, Shane Bettin, Patricia

Stewardship Prayer

O God, the Father of every gift, all that we are and have comes from your hand.

In Jesus Christ, your Son, you have given us the greatest of all gifts.

Fill our hearts with his love, so that we may be parish communities of faithful, caring people.

Grant us the grace to be good stewards who, in the name and spirit of Jesus, share our gifts of time, talent and treasure for the building up of your Kingdom in our Diocese and throughout the world.

May we see Our Pilgrimage of Faith Appeal as our way to live gratefully and give generously for your honor and glory.

Through Christ our Lord. Amen

Sawadsky, Robert Emery, Jacob and Anne Dressler, Lorraine Pasemko, Rose Gaba, Bill Boitson, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Rev. Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Rev. Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS: *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.*

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: 1) You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

Pastoral and Sacramental Ministry: **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time. **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). **Funerals and Memorials:** by appointment.

The Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm at Saint Joseph's Ukrainian Catholic church. We kindly request to place this information in your Sunday bulletins. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel: <https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1lqgdZyFYMA>

We are blessed to have more children joining our Christian Parish Family and invite all our Parish children, age 4 years and up, to attend our catechism classes held after the 9 am Liturgy at 10:30 am. We are planning to start classes on September 18th, 2022 A.D. and welcome any volunteer help, ideas and suggestions to make this a most meaningful, fun and spiritual experience for your children. Please let me know if your children will be attending, plus their names and ages, so we can plan and prepare properly ahead of time. Please call Mrs. Marilyn Daulat at (250) 801-7538 or email at Marilyn_daulat@hotmail.com. Thank you and God bless!

PRAYER FOR PEACE IN UKRAINE

O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the enemy.

O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace.

O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.

МОЛИТВА ЗА МИР В УКРАЇНІ

Господи Ісусе Христе Боже наш, благаємо Тебе, вислухай щиро молитву Твоїї улюбленої Церкви Київської Русі за важко страждаючих дітей українського краю. Сноглянь милостивим оком на їх лихоліття та ласкаво поспіши на допомогу. Звільни свій беззахисний народ від несправедливих загарбників, нашестя агресорів та терору війни. Зміцни силою Твоею усіх доблесних і відважних захисників для добросердечної боротьби, щоб вони радше керувалися любов'ю до беззахисних, аніж ненавистю до ворогів. О Премилосердний Господи, захорони переселенців, зціли поранених, борони сиріт, підтримай вдів, потіш скорботних та ласкаво прийми до Твого Царства всіх, хто благородно віддав своє життя в обороні Батьківщини від нападів ворогів. Поспіши зупинити кровопролиття як друга, так і недруга та запали серця багатьох до мужньої боротьби за істинну справедливість, що є джерелом тривалого миру. О добросердий Господи, Ти – наш мир, пом'якши зачерствілі серця, напевно тих, хто сприяє воєнним діям, до примирення, щоб Твій улюблений українській народ втішався миром, справедливістю та свободою – ознаками Твого Царства, в якому Ти царюєш з Предвічним Твоїм Отцем, і Всесвятим, Благим і Животворним Твоїм Духом, нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

Stewardship of God's Gifts is rooted in the Sacred Scriptures

"As each has received a gift, use it to serve one another, as good stewards of God's varied grace." - 1 Peter 4:10

238

POINTS TO REMEMBER: (*Stewardship of Divine Gifts*)

- Our understanding of Christian Stewardship is rooted in Sacred Scripture
- Texts such as the parable of the just and unjust servant (Lk 12:42-46) or the parable on the talents (Mt 25:14-30, par. Lk 19:11-27) emphasize that we are caretakers of the gifts of the Kingdom of God, not its owners.

243

The Greek word *oikonomos* (literally: "house-ruler") is used in texts, such as 1 Pt 4:10 (good stewards of God's varied grace) and 1 Cor 4:1-2 (stewards of the mysteries of God... it is required of stewards that they be found trustworthy).

In the New Testament we also find mention of *oikonomia*, used in reference to: 1) God's plan of salvation for the human race, 2) the fulfillment of that plan in Jesus Christ, 3) our participation and responsibility in the fulfillment of that plan.

QUESTIONS FOR PERSONAL REFLECTION:

1. Which of the servants best describes me in the Parable of the Talents (Mt 25:14-30)?
2. What does it mean when we say that our life and all the things, we possess are given to us "on loan" from God?
3. Am I a "good steward of God's varied grace" in my personal and family life, in my parish community?
4. Stewardship of Divine gifts – Our Shared Responsibility

"For as in one body we have many members, and the members do not all have the same function, so we, though many, are one body in Christ, and individually members one of another. Having gifts that differ according to the grace given to us, let us use them: if prophecy, in proportion to our faith; if service, in our serving; the one who teaches, in his teaching; the one who exhorts, in his exhortation; the one who contributes, in generosity; the one who leads, with zeal; the one who does acts of mercy, with cheerfulness." Rom 12:4-8

POINTS TO REMEMBER::

Christian Stewardship involves all members of the Church, and not just the bishops and clergy.
 St. Paul teaches us that we are all members of one Body (see Rom 12:4-8) and that in the Church each person has his or her purpose.

All of us have gifts and blessings, but also limitations, inadequacies, and weaknesses. That is why we are called to work together, supplementing in one another that which is lacking.

We need to trust the Holy Spirit, who always supplies the Church with all that is needed for her to fulfill its mission.

We have different gifts, perform different services and activities. To each is given the manifestation of the Holy Spirit "for the common good" (see 1 Cor 12:4-7)

QUESTIONS FOR PERSONAL REFLECTION:

1. How do I understand my calling to be an active member in the Body of Christ?
2. Have I ever asked myself what my gifts might be, and asked in prayer for the Lord to show me how I might use those gifts?
3. How do the words of St. Paul apply to me when he speaks about all Christians using their gifts "for the common good" (1 Cor 12:7)?

The Mission of the Church: The Word of God calls us to conversion and to a life in faith. Liturgy grants us the possibility to unite ourselves to the one sacrifice of our Lord, given on the Cross, and to give our life in sacrifice to God. Through works of mercy, *diakonia*, we allow others to experience how good the Lord is. (*Stewardship of Divine Gifts*)

STEWARDSHIP OF GIFTS – TIME, TALENTS AND TREASURE

CONCRETE EXAMPLES OF PARISH STEWARDSHIP

1. Tithing: four hours per week for the building up of the Kingdom of God "Every tithe of the land, whether of the seed of the land or of the fruit of the trees, is the LORD's; it is holy to the LORD" - Lev 27:30

POINTS TO REMEMBER:

The biblical practice of tithing (offering one tenth of earning to the Lord) was practiced in early Christian Rus'-Ukraine, and indeed is still practiced in many Christian denominations today. Might we take another look at this practice, rethinking it in the context of a broader understanding of stewardship?

St. Paul encourages generosity, as we have seen, but he doesn't specify amounts. It would seem, however, that the early Church had the same understanding found in the Old Testament: that the first and best portion of anything we acquire belongs to God (see 1 Cor 16:1-2).

Might we not today commit ourselves to a modified form of tithing? Concretely: four hours per week dedicated to God's works. What we cannot offer in its monetary equivalent we should offer in time and talents.

QUESTIONS FOR PERSONAL REFLECTION:

1. Is the tithing example of St. Volodymyr the Great something that I should be emulating in my life?
2. What does it mean to me when we say that the first and best belongs to God?
3. Do I think that it's reasonable to expect that I donate one tenth of my time, talents and treasure to the building up of the Kingdom of God?
4. Do I trust God when it comes to my personal financial security? (Mt 6:33: "Seek first the kingdom of God and his righteousness, and all these things will be added to you.")?

POINTS TO REMEMBER:

All of us should ask ourselves: how can I contribute to making my parish "a place to encounter the Living Christ." We can all contribute in ways, great and small.

The best way to think about our commitment and involvement in the parish community is from the perspective of the priorities of "the Vibrant Parish," especially its first three elements.

□ Each parish needs to make a list of its needs and possibilities for pastoral action, and reach out to its members, asking them to consider offering their time and talents

PRACTICAL TIME-TALENT OPPORTUNITIES:

It is time to make a commitment. Can I see myself taking on responsibilities or engaging in

✚ **YOUR HELP IS NEEDED AND APPRECIATED, BE A STEWARD:** Have you ever wondered what more can you do to help our parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, etc. **VOLUNTEERS HELP IS ALWAYS NEEDED AND TRULY APPRECIATED:** to help out with weekly cleaning in the church inside and outside, security, maintenance, receiving donations for We Help Ukraine church projects, welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mr. Michael Hinz or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! **Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** **NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please sent it by email to the office at dormitionkelowna@gmail.com by no later than 3:00 p.m. on Thursday.**

✚ **If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mr. Michael Hinz. Email: m-e-hinz@web.de or phone: (250) 404-0569**

YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS: After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! **Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.**

✚ **FAITHFUL GIVING ...** Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (*A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*)

✚ **Bequests and Wills:** Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$_____ (or ____% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry."



240 VIBRANT PARISH PRAYER: O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



250 МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ: Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світлом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилосся, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амін.

373

374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386



✚ **We do pray and sincerely welcome and help Ukrainian refugees coming to Kelowna, BC!**
 Молимося, вітаємо й допоможемо Вам! Please contact our parish We Help Ukraine commettee at The Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church. Our parish WE Help Ukraine commettee volunteers has thoughtfully serched for, bought, organized and prepared a special gifts for new Ukrainian families recently arrived and warmly welcomed at our Christian community.

✚ **Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is for sale at our parish:** If you need more information or to place your order, please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870 or Mrs. Olena Fedorov at 778-821-0759.



✚ **JOIN OUR CHURCH CHOIR:** Do you enjoy singing? Please consider joining our 397 Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia 398 Achtymichuk for more information and details.



✚ **World Youth Day <https://worldyouthday.com/lisbon-2023>** WYD Lisbon will be held in Lisbon, Portugal on August 1-6, 2023 A.D. Young Catholics of age 16-35 from our Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church Christian community though All are welcome to attend. Our parish is preparing a list of faithful planning to make Christian commits and participate. We will gather to pray, meet and study by spiritually growing via special Rise Up 10 sessions program. If you have any 404 questions, please, contact Mr. Michael Rawluk or Fr. Pavlo Myts.

Come and join us for a special session at 7:00 pm at our parish hall on Sunday of October 2nd, 2022 A.D.

✚ **PENTICTON LEGION UKRAINE FUNDRAISER:** Dinner is \$ 25 per person at 5 p.m. Silent Auctjgg, Art Show. at 257 Brunswick Street, Penticton, BC.



✚ **Rachel's Corner:** "Like a ship's anchor hidden far beneath the water's surface, God is at work in our lives even when we don't see Him...even when we can't hear Him. So, when our faith falters, remember, we don't need to see, we don't need to hear, we just need to trust. Jesus is your anchor." - June Hunt

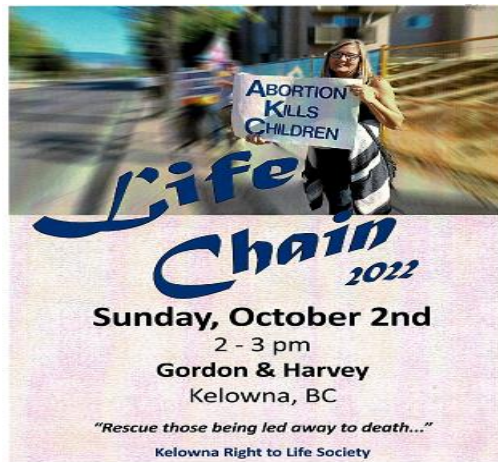
✚ Since your involvement in an abortion decision have you felt like you have been adrift in a sea of regret and anger, and you have no way to put that into words nor anyone you can tell about how it has affected you? Please join us on a Rachel Retreat and received a merciful touch from Our Lord.

✚ **Rachel's Vineyard Retreat:** Many women, men and couples, who have had an abortion experience, suffer emotional & spiritual pain, afraid to reveal their deep secret. Come on a Rachel's Vineyard Retreat where you will receive God's mercy, compassion & grace replacing shame, guilt, anger, & grief. Registering now. Confidentiality assured.

info@rachelvineyardkelowna.com www.rachelvineyardkelowna.com

423

f Rachel's Vineyard Kelowna 250-762-2273



434

Catholic prayers for Queen Elizabeth II — and the new king

by AC Wimmer, CNA Newsroom, Sep 19, 2022 :

<https://www.catholicnewsagency.com/news/252329/catholic-prayers-for-queen-elizabeth-ii-and-the-new-king?fbclid=IwAR3UdGWVgWlxYdUVAc7JvLWwxztgpcpim-oN-ZEKzlvajqLThPeYxOenuFc>

King Charles III walks alongside the coffin carrying Queen Elizabeth II with the Imperial State Crown resting on top as it departs Westminster Abbey during the State Funeral of Queen Elizabeth II on Sept. 19, 2022, in London. Elizabeth II died at Balmoral Castle in Scotland on Sept. 8, 2022, and is succeeded by her eldest son, King Charles III. | Photo by Gareth Cattermole/Getty Images

As millions across the United Kingdom and the whole world today witness the final farewell for Queen Elizabeth II, the Catholic bishops of England and Wales have released statements, made comments, and issued pastoral letters about the death of Her Majesty.

The Catholic archbishop of Westminster and president of the Catholic Bishops' Conference of England and Wales paid a strong personal tribute to the queen.

"Our prayer is that she is now received into the merciful presence of God, there to be reunited with her beloved Prince Philip. This is the promise of our faith, and our deep consolation," Cardinal Vincent Nichols said in a statement published by the Catholic Church of England and Wales upon the news from Buckingham Palace that the queen had died peacefully at Balmoral Castle Sept. 8.

"Even in my sorrow, shared with so many around the world, I am filled with an immense sense of gratitude for the gift to the world that has been the life of Queen Elizabeth II," he said.

The cardinal said on Sept. 8 that the queen's "Christian faith marked every day of her life and activity."

"In her millennium Christmas message, she said, 'To many of us, our beliefs are of fundamental importance. For me the teachings of Christ and my own personal accountability before God provide a framework in which I try to lead my life. I, like so many of you, have drawn great comfort in difficult times from Christ's words and example.'

“This faith, so often and so eloquently proclaimed in her public messages, has been an inspiration to me, and I am sure to many. The wisdom, stability, and service which she consistently embodied, often in circumstances of extreme difficulty, are a shining legacy and testament to her faith,” Nichols said.

In the homily for the Requiem Mass celebrated Sunday, Sept. 11, at Westminster Cathedral, the loss was brought into a Christian light: “Yes, we mourn the death of our Sovereign. Our loss is profound and our sorrow immense. But we also know that her life continues; it is changed, not ended,” the sermon said.

“For as this earthly dwelling slowly turns to dust, we pray that she will gain an everlasting dwelling in heaven, where nothing of her great goodness is lost but rather brought to its fulfillment. In the words of St. Paul, those who are baptized in Christ ‘went into the tomb with him and joined him in death, so that as Christ was raised from the dead by the Father’s glory, we, too, might live a new life.”

Together with many Catholics around the U.K. and the Commonwealth, the faithful in Westminster on Sept. 11 also prayed for the queen’s son, King Charles III, as he took on the burdens of the royal office. The prayer at the end of the homily stated:

O God, to whom every human power is subject,
Grant to your servant His Majesty King Charles
wisdom in the exercise of his high office,
so that, always revering you and striving to please you,
he may constantly secure and preserve
for the people entrusted to his care
the freedom that comes from unity and peace.

Through our Lord Jesus Christ, your Son,
who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit,
God, for ever and ever.



Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches and reminds all:

“Today faith in God, in Christ – is the most important thing. How many people lose their faith, become careless, do not even realize, that a human person without faith becomes an animal.” (vol. XII, page 293)

https://en.wikipedia.org/wiki/Josyf_Slipyj

Earthly Creations

Floral Art Gift Gallery

BC Grown Flowers for all occasions!
Birthdays, Anniversaries, Weddings, Sympathy &
Tropical Plants & Flowers...just because

- Beeswax Candles
- Farm Fresh Eggs, Cheese, Smoked Salmon
- Honey, Mead, Bee Pollen
- Chocolate, Baked goods, Gelato
- Lotions, Soaps, Bath Salts & more
- Local Art, Cuban Cigars & much more

Eclectic Array of Local Artisan products
Please come in and explore!
Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

2630 Pandosy Street Kelowna, B.C. V1Y 1V6
Marie Evelyn Shandalla 250-861-5825
marie@earthlycreations.net
earthlycreationsfloral.com

Вічна Пам'ять
250.860.7077
Springfield
FUNERAL HOME

Dignity[®]
MEMORIAL

TERANCE CODERRE

Location Manager - Funeral Director
☎ 250-762-2299 | F 250-862-9544
terance.coderre@@Sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2
www.firstmemorialfuneralkelowna.com

If you wish your business to be advertised at our church bulletin,

please, let us know by contacting the parish office.

please, let us know by contacting the parish office.

